

PROVEDENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/326**od 25. veljače 2019.****o utvrđivanju mjera za unos podataka u sustav ulaska/izlaska (EES)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. prvi stavak točku (c),

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2017/2226 uspostavljen je sustav ulaska/izlaska (EES) kao sustav s pomoću kojeg se elektronički registrira vrijeme i mjesto ulaska i izlaska državljana trećih zemalja kojima je dopušten kratkotrajni boravak na državnom području država članica te izračunava trajanje njihova dopuštenog boravka.
- (2) EES je namijenjen poboljšanju upravljanja vanjskim granicama, sprječavanju nezakonitog useljavanja i olakšavanju upravljanja migracijskim tokovima. Njime bi se posebno trebalo pridonijeti identifikaciji osoba koje ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete u pogledu trajanja boravka na državnom području država članica. EES bi ujedno trebao pridonijeti sprječavanju, otkrivanju i istrazi kaznenih djela terorizma i drugih teških kaznenih djela.
- (3) U Uredbi (EU) 2017/2226 određeni su ciljevi EES-a, kategorije podataka koje treba unijeti u EES, svrhe u koje se ti podaci upotrebljavaju, kriteriji za njihov unos, tijela ovlaštena za pristup podacima, dodatna pravila o obradi podataka i zaštiti osobnih podataka, kao i tehnički ustroj EES-a, pravila u pogledu njegova rada i primjene te interoperabilnost s drugim informacijskim sustavima. Uredbom su usto definirane i odgovornosti za EES.
- (4) Prije razvoja EES-a potrebno je donijeti mjere za razvoj i tehničku provedbu EES-a.
- (5) Na temelju tih mjera Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde trebala bi moći osmisliti fizičku arhitekturu EES-a, uključujući njegovu komunikacijsku infrastrukturu, te tehničke specifikacije sustava, a zatim razviti taj sustav.
- (6) Mjere utvrđene ovom Odlukom za razvoj i tehničku provedbu EES-a trebalo bi dopuniti tehničkim specifikacijama i specifikacijom sučelja EES-a.
- (7) Ovom Odlukom ne dovodi se u pitanje primjena Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.
- (8) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska nije sudjelovala u donošenju Uredbe (EU) 2017/2226 te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Međutim, imajući u vidu da se Uredba (EU) 2017/2226 temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, Danska je 30. svibnja 2018. u skladu s člankom 4. tog Protokola obavijestila da je odlučila prenijeti Uredbu (EU) 2017/2226 u svoje nacionalno zakonodavstvo. Danska je stoga u skladu s međunarodnim pravom obvezna provesti ovu Odluku.

⁽¹⁾ SL L 327, 9.12.2017., str. 20.

⁽²⁾ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljaju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77.).

- (9) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ ⁽³⁾; Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (10) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ ⁽⁴⁾; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (11) U pogledu Islanda i Norveške ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽⁵⁾, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽⁶⁾.
- (12) U pogledu Švicarske ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽⁷⁾, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ ⁽⁸⁾.
- (13) U pogledu Lihtenštajna ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽⁹⁾, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU ⁽¹⁰⁾.
- (14) U pogledu Cipra, Bugarske, Rumunjske i Hrvatske, za rad EES-a potrebna je dodjela pasivnog pristupa Viznom informacijskom sustavu i stupanje na snagu svih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u skladu s relevantnim odlukama Vijeća. Ti se uvjeti mogu ispuniti tek nakon što je uspješno dovršena provjera u skladu s primjenjivim postupkom schengenske evaluacije. Stoga bi EES trebale upotrebljavati samo one države članice koje ispune te uvjete do početka rada EES-a. Države članice koje ne upotrebljavaju EES od početka njegova rada trebale bi biti povezane s EES-om u skladu s postupkom utvrđenim Uredbom (EU) 2017/2226 čim se ispune svi ti uvjeti.
- (15) Europski nadzornik za zaštitu podataka dostavio je mišljenje 20. srpnja 2018.
- (16) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za pametne granice,

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća 2002/192/EZ o d 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

⁽⁵⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽⁶⁾ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

⁽⁷⁾ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

⁽⁸⁾ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

⁽⁹⁾ SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

⁽¹⁰⁾ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mjere potrebne za tehničku provedbu EES-a u odnosu na postupke unošenja podataka u skladu s člancima od 16. do 20. Uredbe (EU) 2017/2226 utvrđene su u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Podaci koji se unose u EES kako je predviđeno člancima od 16. do 20. Uredbe (EU) 2017/2226 razvrstani su u dvije kategorije: osobni dosje i bilješke o ulasku/izlasku/odbijanju. Osobni dosje sastoji se od alfanumeričkih i biometrijskih podataka.

Tehničkim specifikacijama iz članka 37. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/2226 utvrđuju se pravila za rad i validaciju koja će se primjenjivati na podatke koji se unose u EES.

1.1. Alfnumerički podaci

Većina sadržaja pohranjenog u EES-u ekstrahira se iz strojno čitljivog dijela putne isprave ili se, ako je to tehnički moguće, elektroničkim putem ekstrahira iz elektroničke strojno čitljive putne isprave (e-MRTD). Stoga je važno da informacije koje se prenose u EES budu u skladu sa standardima koji se upotrebljavaju u tu svrhu, posebno u slučajevima u kojima se ne mogu preuzeti elektroničkim putem i/ili ih službenik graničnog nadzora mora ručno kodirati na temelju podataka dostupnih u dijelu za vizualnu inspekciju. To se primjenjuje samo na alfanumeričke informacije koje se mogu preuzeti sa stranice s podacima u putnoj ispravi.

Sljedeća su polja u skladu sa standardom ICAO DOC9303:

Članak	Atribut	Standard
Čl. 16. st. 1. t. (a)	Prezime (obiteljsko ime); ime ili imena (osobna imena)	ICAO DOC9303
Čl. 16. st. 1. t. (b)	Troslovna oznaka zemlje koja je izdala putnu ispravu ili putne isprave	Prema: ISO/IEC 3166-1 alpha-3 ⁽¹⁾
Čl. 16. st. 2. t. (d)	Troslovna oznaka države članice koja je izdala broj naljepnice vize za	Prema: ISO/IEC 3166-1 alpha-3
Čl. 19. st. 1. t. (d)	kratkotrajni boravak Troslovna oznaka zemlje koja je izdala naljepnicu vize	Prema: ISO/IEC 3166-1 alpha-3

⁽¹⁾ Mogu postojati određeni izuzeci u odnosu na standard ISO/IEC 3166-1 alpha-3 koji će biti dokumentirani u tehničkim specifikacijama iz članka 37. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/2226. U budućnosti će se morati uzeti u obzir izmjene standarda ISO/IEC 3166-1 alpha-3.

Osim toga, moraju se poštovati sljedeća pravila:

- (a) Članak 16. stavak 2. točka (b) Uredbe (EU) 2017/2226 – granični prijelaz i tijelo koje je dopustilo ulazak: granični prijelaz jest tijelo vrste „granični prijelaz”. Popis tijela vodi se u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) 2017/2226.
- (b) Članak 16. stavak 2. točka (c) – oznaka kojom se bilježi ulazak državljanina treće zemlje:
 - koji je član obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ ili državljanina treće zemlje s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i treće zemlje, s druge strane; i
 - koji nije nositelj boravišne iskaznice u skladu s Direktivom 2004/38/EZ ili boravišne dozvole u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1030/2002 ⁽¹⁾;
- (c) Članak 16. stavak 2. točka (d) Uredbe (EU) 2017/2226 – broj naljepnice vize za kratkotrajni boravak: informacije se preuzimaju iz VIS-a. U slučaju da se broj naljepnice vize za kratkotrajni boravak nije promijenio od prethodnog ulaska ili izlaska, informacije koje su već pohranjene u EES-u mogu se ponovno upotrijebiti za novi ulazak ili izlazak.
- (d) Članak 16. stavak 6. Uredbe (EU) 2017/2226 – oznaka kojom se bilježi koristi li se državljanin treće zemlje nacionalnim programom olakšica.

1.1.1. Kvaliteta podataka

Kako bi se poboljšala kvaliteta podataka u ranoj fazi, funkcionalnost središnjeg sustava EES-a (CS) uključuje provjeru niza pravila o kvaliteti podataka. Nadalje, na razini nacionalne infrastrukture na granicama uvest će se pravila za kvalitetu podataka. Rezultat provjera unesenih podataka prema tim pravilima može se smatrati stanjem kvalitete zabilježenih podataka.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1030/2002 od 13. lipnja 2002. o utvrđivanju jedinstvenog obrasca boravišnih dozvola za državljane trećih zemalja (SL L 157, 15.6.2002., str.1.).

Sljedeći redoslijed prioriteta primjenjuje se na usklađenost s pravilima o kvaliteti:

- (a) Pravila o blokiranju na razini nacionalne infrastrukture na granicama svake države članice. Nakon unosa podataka pravila o kvaliteti generiraju pogrešku korisnika zbog koje se zabranjuje slanje podataka u EES. Takvo se pravilo blokiranja može temeljiti na složenim provjerama kao što su međuovisnosti skupova podataka u EES-u.
- (b) Blokiranje pogrešno formatiranih poruka na razini nacionalnog jedinstvenog sučelja (NUI). Tehnički se to postiže s pomoću definicija XSD. Kršenje takve provjere dovelo bi do toga da sustav generira kôd pogreške kojim se zabranjuje spremanje podataka u EES. Složenost tehničkih mogućnosti takvih podataka ograničena je na provjeru vrsta i obrazaca podataka (kao što je provjera vrste vrijednosti ili njezine duljine).
- (c) Neobvezujuća pravila. Korisnik će nakon unosa podataka biti upozoren ako se ne poštuju neobvezujuća pravila. Ona ne sprječavaju spremanje podataka i pokretanje sljedećih procesa, ali u takvim slučajevima također generiraju upozorenje. Središnji sustav procjenjuje neobvezujuća pravila u trenutku pohrane podataka.

Prikupljeni podaci o kvaliteti šalju se odgovornom korisniku te svim drugim korisnicima koji pristupaju tim podacima. Te se informacije prikazuju krajnjem korisniku kako bi se omogućilo poduzimanje potrebnih korektivnih mjera. Povezani tehnički detalji definirat će se u tehničkim specifikacijama iz članka 37. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/2226.

1.2. Biometrijski podaci

Biometrijski podaci obuhvaćaju podatke o otiscima prstiju i prikazu lica. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila koja se primjenjuju na unos tih podataka. Specifikacije standarda, zahtjevi kvalitete i razlučivosti za biometrijske podatke utvrđuju se u Provedbenoj odluci Komisije o utvrđivanju specifikacija za kvalitetu, razlučivost i uporabu otisaka prstiju i prikaza lica za biometrijsku provjeru i identifikaciju u sustavu ulaska/izlaska (EES) ⁽²⁾.

1.2.1. Prikazi lica

Prikaz lica obavezan je u skladu s člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2017/2226 te se uzima uživo. U okolnostima u kojima se upotrebljava prikaz lica iz e-MRTD-a (članak 15. stavak 2. Uredbe (EU) 2017/2226), upotrebljava se oznaka za obavješćivanje krajnjeg korisnika o tome da prikaz lica dolazi iz e-MRTD-a i stoga se, gdje je to moguće, na sljedećem graničnom prijelazu zamjenjuje novom uživo snimljenom slikom.

1.2.2. Otisci prstiju

U slučaju državljanina treće zemlje koji je izuzet od obveze posjedovanja vize, otisci prstiju uzimaju se u skladu s člankom 17. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) 2017/2226.

U slučaju da otisci prstiju nisu potrebni ili se ne mogu uzeti, u skladu s člankom 17. stavcima 3. i 4. te člankom 18. stavkom 5. Uredbe (EU) 2017/2226, u EES-u se upotrebljava polje u kojem se navodi razlog zašto otisci prstiju nisu uzeti.

Razlog	Pojedinosti	Vrijednost
Članak 17. stavak 3.	Djeca mlađa od 12 godina	Nije primjenjivo [Polje za opis: „čl. 17. st. 3.”]
Čl. 17. st. 4.	Fizički nemoguće, navedeno za svaki prst	Nije primjenjivo [Polje za opis: „čl. 17. st. 4.”]
Čl. 17. st. 4.	Privremeno nemoguće, navedeno za svaki prst	Privremeno nemoguće [Polje za opis: „čl. 17. st. 4.”]
Čl. 18. st. 5.	Državljaninu treće zemlje odbijen je ulazak iz razloga koji odgovara slovu J Priloga V. dijela B Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾	Odbijanje ulaska [Polje za opis: „čl. 18. st. 5.”]

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) (SL L 77, 23.3.2016., str. 1.).

⁽²⁾ COM(2019) 1280.